


<b>Informazioni marcatura / Marking information / Informations certification / Prüfungsinformation / Información de marcado</b>	 <b>EN 14785 : 2006</b>	
Ente Notificato / Notified Body / Institut notifié / Benanntes Labor / Entidad autorizada	TUV Rheinland Energie und Umwelt GmbH Am Grauen Stein, 51105, Köln NB. 2456	
Rapporto di prova / Test Report / Epreure d'essai / Prüfbericht / Informe de Prueba	K9362014E5	13/10/2014

<b>Dati tecnici di funzionamento / Functioning Technical datas / Données techniques de fonctionnement / Technische Merkmale für den Betrieb / Datos técnicos de funcionamiento</b>			
Peso netto / Net weight / Poids net / Nettogewicht / Peso neto	257		kg
Capacità totale serbatoio / Feed box total capacity / Capacité totale reservoir / Tank-Gesamtkapazität / Capacidad total depósito	~ 53		kg
Tensione nominale / Rated voltage / Tension nominale / Nennspannung / Tensión nominal	230		V
Frequenza nominale / Rated frequency / Fréquence nominale / Nennfrequenz / Frecuencia nominal	50		Hz
Potenza elettrica nominale / Rated input power / Puissance électrique nominale / Elektrische Leistungsaufnahme / Potencia eléctrica nominal	470		W
Tiraggio del camino consigliato / Recommended flue pipe draft / Tirage de la cheminée conseillé / Empfohlener Zug des Kamins / Tiro de la chimenea recomendado	0,5 ÷ 10		Pa
Volume di riscaldamento max. / Max. heating volume / Volume de réchauffement max. / Max. Heizvolumen / Volumen de calefacción máx. / (30 Kcal/h x m³)	815		m³
Prevalenza pompa / Pump head / Prévalence pompe / Förderhöhe Pumpe / Altura total de elevación de la bomba	6		m
Contenuto fluido scambiatore / Fluid contents of the exchanger / Liquide contenu dans l'échangeur / Gehalt Flüssigkeit im Ausstauscher / Contenido fluido intercambiador	21		L
Massima pressione di esercizio / Maximum working pressure / Puissance d'exercice max / Max Betriebsdruck / Máxima presión de trabajo	2,5		bar
<b>Dati di omologazione / Certification datas / Données de certification / Daten der Zulassung / Datos de homologación</b>	<b>Min</b>	<b>Max</b>	
Potenza termica globale (introdotta) / Global thermal power (Heat input) / Puissance thermique globale / Brennstoffwärmeleistung / Potencia térmica total	7,0	31,4	kW
Potenza termica nominale (utile) / Nominal thermal power (Heat output) / Puissance thermique nominale / Nennwärmeleistung / Potencia térmica nominal	6,7	28,4	kW
Potenza resa all'aria / Power given back to air / Puissance rendue à l'air / Raumwärmeleistung / Potencia suministrada al aire	1,3	3,2	kW
Potenza resa all'acqua / Power given back to water / Puissance rendue à l'eau / Wasserwärmeleistung / Potencia suministrada al líquido	5,4	25,2	kW
Consumo orario / Hourly consumption / Consommation horaire / Stundenverbrauch / Consumo horario	1,5	6,5	kg/h
Rendimento / Efficiency / Rendement / Wirkungsgrad / Rendimiento	95,9	90,5	%
Emissione media CO <sub>2</sub> / Mean CO <sub>2</sub> emission / Emission moyenne CO <sub>2</sub> / Durchschn CO <sub>2</sub> Emission / Emisión media CO <sub>2</sub>	8,64	11,98	%
Emissione media CO (13% O <sub>2</sub> ) / Mean CO emission (13% O <sub>2</sub> ) / Emission moyenne CO (13% O <sub>2</sub> ) / Durchschn CO Emission (13% O <sub>2</sub> ) / Emisión media CO (13% O <sub>2</sub> )	501,5	180,8	mg/m <sup>3</sup>
	326,7	119,8	mg/MJ
Emissione media NO <sub>x</sub> (13% O <sub>2</sub> ) / Mean NO <sub>x</sub> emission (13% O <sub>2</sub> ) / Emission moyenne NO <sub>x</sub> (13% O <sub>2</sub> ) / Durchschn NO <sub>x</sub> Emission (13% O <sub>2</sub> ) / Emisión media NO <sub>x</sub> (13% O <sub>2</sub> )	148,3	147,5	mg/m <sup>3</sup>
	96,6	97,7	mg/MJ
Emissione media OGC (13% O <sub>2</sub> ) / Mean OGC emission (13% O <sub>2</sub> ) / Emission moyenne OGC (13% O <sub>2</sub> ) / Durchschn OGC Emission (13% O <sub>2</sub> ) / Emisión media OGC (13% O <sub>2</sub> )	15,6	2,0	mg/m <sup>3</sup>
	10,2	1,3	mg/MJ
Emissione media polveri (13% O <sub>2</sub> ) / Mean dust emission (13% O <sub>2</sub> ) / Emission moyenne poudres (13% O <sub>2</sub> ) / Durchschn Staub Emission (13% O <sub>2</sub> ) / Emisión media polvos (13% O <sub>2</sub> )	26,9	18,9	mg/m <sup>3</sup>
	17,5	7,8	mg/MJ
Temperatura media fumi / Mean flue gas temperature / Température moyenne des fumees / Durchschn Abgastemperatur / Temperatura media humos	60,1	173,3	°C
Flusso gas combustibile / Flue gas mass flow rate / Flux gaz combustible / Brenngasfluss / Flujo gas combustibile	5,6	18,5	g/s
Tiraggio medio del camino / Mean fuel draught / Tirage moyen de la cheminée / Durchschn Zug des Kamins / Tiro medio de la chimenea	10,0	10,0	Pa

Tutti i dati sono stati rilevati usando pellet omologato secondo la normativa EN ISO 17225-2.

All the datas have been measured using approved pellets in compliance with EN ISO 17225-2.

Toutes les données ont été relevées en utilisant des pellets homologués conformément à la norme EN ISO 17225-2.

Alle Angaben sind unter Einsatz laut EN ISO 17225-2 homologierten Pellet festgestellt worden.

Todos los datos han sido relevados utilizando pellet certificado según la normativa EN ISO 17225-2.

Condotto aspirazione aria / Air intake pipe / Conduit aspiration air / Zuluftansaugleitung / Conducto de aspiración de aire	A	Ø 60	mm
Condotto espulsione fumi / Flue gas exhaust pipe / Conduit expulsion fumées / Rauchabzugsleitung / Conducto de expulsión de humos /	B	Ø 120	mm
Scarico sicurezza 3 bar / 3 bar safety drain / Décharge sécurité 3 bar / Sicherheitsauslass 3 Bar / Descarga de seguridad 3 bar	T1	1/2	"
Mandata/uscita caldaia / Boiler flow outlet / Aller/sortier chaudiere / Kessel - vorlauf/ausgang / Ida/salida de la caldera	T2	1	"
Ritorno/ingresso caldaia / Boiler return/inlet / Retour/entree chaudiere / Kessel - rücklauf/eingang / Retorno/entrada de la caldera	T3	1	"

